

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the Phase of the Development: 發展項目期數名稱：	Phase I of Grand Central 凱滙第一期 (Phase I of the Development includes Residential Phase I (Residential Tower 1 & Tower 2)) (發展項目第一期包括住宅第一期 (住宅樓宇的第 1 座及第 2 座))								
Date of the Sale: 出售日期：	<table border="1" data-bbox="521 631 1422 920"> <thead> <tr> <th data-bbox="521 631 812 728">Tender Document No. 招標文件號碼</th> <th colspan="2" data-bbox="818 631 1422 728">Date of the Sale 出售日期</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="521 736 812 920" style="text-align: center;">9</td> <td colspan="2" data-bbox="818 736 1422 920"> Every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日 </td> </tr> </tbody> </table>			Tender Document No. 招標文件號碼	Date of the Sale 出售日期		9	Every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日	
Tender Document No. 招標文件號碼	Date of the Sale 出售日期								
9	Every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日								
Time of the Sale: 出售時間：	<table border="1" data-bbox="521 1019 1457 1742"> <thead> <tr> <th data-bbox="521 1019 767 1308">Tender Document No. 招標文件號碼</th> <th data-bbox="774 1019 1074 1308">Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間</th> <th data-bbox="1080 1019 1457 1308">Closing date and time of tender (Note: see "Other matters" below) 招標截止日期及時間 (注意：請參閱下文「其他事項」)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="521 1317 767 1742" style="text-align: center;">9</td> <td data-bbox="774 1317 1074 1742"> 12:00 noon on every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日中午12時 </td> <td data-bbox="1080 1317 1457 1742"> 5:00 p.m. on every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日下午5時 </td> </tr> </tbody> </table>			Tender Document No. 招標文件號碼	Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間	Closing date and time of tender (Note: see "Other matters" below) 招標截止日期及時間 (注意：請參閱下文「其他事項」)	9	12:00 noon on every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日中午12時	5:00 p.m. on every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日下午5時
Tender Document No. 招標文件號碼	Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間	Closing date and time of tender (Note: see "Other matters" below) 招標截止日期及時間 (注意：請參閱下文「其他事項」)							
9	12:00 noon on every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日中午12時	5:00 p.m. on every day from 1 January 2024 until 30 June 2024 (both days inclusive) 由2024年1月1日起至2024年6月30日(包括首尾兩天)的每日下午5時							
Place where the sale will take place:	Shop 101, 1/F, Olympian City 1, 11 Hoi Fai Road, Kowloon, Hong Kong (the "Sales Office")								

出售地點：	香港九龍海輝道11號奧海城一期1樓101號舖 (下稱「售樓處」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	1
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述： <p>The following units in Tower 1: 以下在第 1 座的單位： 50A.</p>	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序： <p><u>General Provisions</u></p> <p>The total number of residential properties in the Development that will be sold to corporate purchasers will not be more than 199.</p> <p><u>一般條款</u></p> <p>整個發展項目出售予公司買家的住宅物業數目將不會多於 199 個。</p> <p><u>Sale by Tender</u></p> <p>Please refer to the tender notice for details and particulars of the tender. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge during the following period(s) at the Sales Office.</p> <p>以招標方式出售</p> <p>招標的細節和詳情請參閱招標公告。招標公告及其他相關招標文件可於以下時段於售樓處免</p>	

費領取。

Tender Document Number 招標文件號碼	Period(s) 時段 (Day 日/Month 月/Year 年)	Time 時間
9	30/12/2023 - 30/6/2024	12:00 noon to 5:00 p.m. 中午 12 時至下午 5 時

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the tender notice and other relevant tender documents. 請參照招標公告及其他相關招標文件。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person.

如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters

其他事項

1. The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/ or time of the tender from time to time by amending the Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有全權於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有全權透過修改銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間。

2. Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions of the Phase so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during or after that date of sale because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of a previous tender exercise. In such event, the Vendor will reject offer(s) for purchase of the Property. Please also note that the register of transactions of the Phase may not be updated immediately after the Vendor accepts a tender.

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視期數的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售，因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期間內接納該指明住宅物業的投標書，該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間或之後變為不再可供出售。在此情況下，賣方將拒絕接受本物業之其他要約。另請注意，期數的成交紀錄冊在賣方接納本物業的投標書後未必能即時更新。

3. In the case where a Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued during the time of sale on any date of sale, the tender closing date and the tender closing time of that date of sale will be postponed to the relevant date and time of the next date of sale where no Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued.

凡於任何出售日中的出售時間內天文台發出八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告時，該出售日的截標日期及截標時間將順延至下一個天文台沒有發出八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告的出售日的相關日期及時間。

4. The Vendor may from time to time impose health and security related precautionary measures and crowd control at the Sales Office. Any person who fails to comply with such measures and the direction of the Vendor may be rejected from admitting to the Sales Office.

賣方可能不時於售樓處施加與健康及保安相關的防範措施及人流管制。任何人士如未能遵守該等措施及賣方的指示，可能會被拒絕進入售樓處。

5. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Information on Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排資料中英文版本有異，以英文版本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

Shop 101, 1/F, Olympian City 1, 11 Hoi Fai Road, Kowloon, Hong Kong
香港九龍海輝道11號奧海城一期1樓101號舖

Date of issue (發出日期) : 28/12/2023